

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

BOK/76/2016

BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.	
Érkezett 20	16.07.06
Rétegszám	2299/2016
Gazdalkodás	
Beruházás	
Üzemeltetés	

amely létrejött egyrészről a

### **BDK Kft.**

Cím: 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.

Adószám: 12705616-2-43

Cégjegyzékszám: 01-09-699429

Cégjegyzékét vezető Bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
mint Vevő (a továbbiakban **Vevő**)

másrészről a

### **SYSCO- LUX Kft.**

Székhelye: 1037 Budapest, Farkastorki lejtő 23.

Postacím: 1037 Budapest, Farkastorki lejtő 23.

Adószám: 12766769-2-41

Cégjegyzékszám: 01-09-940187

Cégjegyzékét vezető Bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Bankszámlaszám: 10918001-00000041-54280000

mint Eladó (a továbbiakban **Eladó**), együttesen **mint Szerződő felek** között az alábbi feltételekkel:

### **1. A szerződéskötés előzménye:**

A szerződéskötés előzményeinek keretében a felek egyező tényelődással az alábbiakat rögzítik:

1.1. A Vevő, mint Ajánlatkérő „**Lámpatest beszerzése 2016.**” megnevezéssel a Kbt. Második Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le (**TED 2016/S 041-068211**).

1.2. Jelen szerződést a Vevő a közbeszerzési eljárás eredményeként a **3. részben** kiválasztott, a **legalacsonyabb ár** szempontja alapján nyertesnek minősített ajánlattevővel, mint Eladóval köti meg.

1.3. A Felek az előzmények keretében rögzítik továbbá, hogy az Eladó a szerződéskötést megelőzően az általa megajánlott szállítandó lámpatestek etalon példányát benyújtotta Ajánlatkérő részére a felhívás VI.3.15. pontjával összhangban.

1.4. Ezen adásvételi szerződésnek elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárás ajánlati **felhívása**, a közbeszerzési eljárás **dokumentációja**, valamint az Eladó által előterjesztett, ajánlati kötöttséget eredményező részletes **ajánlat**, különös hangsúlyt fektetve annak műszaki tartalmára.

1.5. A szerződő felek a megjelölt mellékletek tartalmát a szerződéses kapcsolatuk teljes tartamára magukra nézve kötelező érvényűnek fogadják el, a jogügylet megítélése során, valamint a megállapodásban részletesen nem szabályozható kérdések esetében a mellékletekben foglalt adatokat és nyilatkozatokat is irányadónak tekintik.

1.6. Jelen szerződésben foglaltak összhangban vannak az ajánlati felhívásban és az ajánlati dokumentációban foglaltakkal.

## 2. A szerződés tárgya:

Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a Vevő által az ajánlati felhívás II.2.1. pontjának 3. részében és az ajánlati dokumentációban meghatározott termék-specifikációnak és mennyiségnek, továbbá az Eladó által benyújtott etalonpéldánynak megfelelő alábbi lámpatesteket a konkrét ajánlatkérői megrendeléstől számított **45 napon belül** szállítja/átadja, a Vevő pedig vállalja, hogy a szállított/átadott termékek ellenértékét a Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bekezdésének megfelelően az Eladónak hiánytalanul megfizeti.

Lámpatest típusa	Lámpatest gyártója	Egységár (Ft/db)	mennyiség (db)
SGP340 SON-T70W I FG SKD	Philips Lighting Hungary Kft.	31.000,-	157

**A fenti mennyiségtől + 30 %-os eltérés lehetséges.**

**Az Eladó előteljesítésre jogosult.**

## 3. A szerződés időtartama, megszűnése és megszüntetése

3.1. A szerződés annak aláírásától számított **12 hónapos határozott** időtartamra jön létre.

3.2. A felek a szerződés 3.1. pontban írt teljes időtartamára vonatkozóan az ún. rendes felmondás jogát (a közös megegyezéssel való szerződés megszüntetés lehetőségének egyidejű fenntartása mellett) kölcsönösen kizárják.

3.3. Azonnali hatályú felmondásra ad okot, ha valamelyik szerződő fél e megállapodásba foglalt lényeges kötelezettségét szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi, így különösen ha:

- az Eladó a megrendelt mennyiségét a megrendelés kézhezvételétől számított 45 napon belül nem adja át/szállítja le a 4.5. pontban megjelölt telephelyekre,
- a szállított/átadott lámpatesteket nem felelnek meg a Műszaki Leírásban foglalt követelményeknek és a felhívás VI.3.15. pontja szerint benyújtott etalonpéldánynak,
- az Eladóval szemben végelszámolási-, felszámolási-, illetőleg csődeljárás indul,
- A Vevő a szerződés 4.4. pontja alapján póthatáridőn belül sem teljesíti fizetési kötelezettségét.

3.4. A Kbt 143. § (2) bekezdés alapján a Vevő köteles a szerződést azonnali hatállyal felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy az Eladó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

3.5. A Kbt 143. § (3) bekezdés alapján a Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha



- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k)pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k)pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

3.6. Vevő tájékoztatja az Eladót arról, hogy a Kbt. 142. § alapján a Vevő köteles a Közbeszerzési Hatóságnak bejelenteni, ha az Eladó a szerződéses kötelezettségét súlyosan megszegte és ez a szerződés felmondásához vagy elálláshoz, kártérítés követeléséhez vagy a szerződés alapján alkalmazható egyéb jogkövetkezmény érvényesítéséhez vezetett, valamint ha az Eladó olyan magatartásával, amelyért felelős, részben vagy egészben a szerződés lehetetlenülését okozta.

A Vevő köteles a Közbeszerzési Hatóságnak bejelenteni az Eladó szerződéses kötelezettségének jogerős bírósági határozatban megállapított megszegése esetén a szerződésszegés tényét, leírását, lényeges jellemzőit, beleértve azt is, ha a szerződésszegés a szerződés felmondásához vagy a szerződéstől való elálláshoz, kártérítés követeléséhez vagy a szerződés alapján alkalmazható egyéb szankció érvényesítéséhez vezetett, valamint ha az Eladó szerződő fél olyan magatartásával, amelyért felelős, (részben vagy egészben) a szerződés lehetetlenülését okozta.

#### **4. A szerződés tartalma, jogok és kötelezettségek**

4.1. A Vevő köteles az általa megrendelt-, az Eladó által rendelkezésre bocsátott lámpatesteknek – az elektronikus árlejtést követően megadott 31.000,- Ft egységár alapulvételével, valamint a leszállított mennyiség szorzataként megállapított - vételárát a Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bekezdéseiben; a Ptk. 6:130 § (1)-(2) bekezdéseiben, az Art. 36/A §-ban foglaltaknak megfelelően 30 napos fizetési határidővel kiegyenlíteni. (Az ellenérték teljeskörű megfizetéséig az Eladó az áru feletti tulajdonjogát fenntartja.)

4.2. Szerződő felek rögzítik, hogy Eladó köteles a benyújtott számlához mellékletként csatolni – a szerződés 4.8. pontja alapján - a Vevő által átvett szállítólevelet.

4.3. A vételárfizetés határidejének elmulasztása esetén a Vevő köteles a késedelembe esés napjától kezdődően, a Ptk. 6:155 § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot az Eladó felé megfizetni.

4.4. A fizetési póthatáridő eredménytelen eltelte esetén az Eladó jogosult a jelen jogügylettől /az érdekmúlás további igazolása nélkül/ egyoldalúan elállni.

4.5. Az Eladó köteles a világítótesteket **a szerződés aláírásától számított 45 napon belül** kifogástalan minőségben, teljeskörű kellék- és jogszatosság felvállalása-, továbbá a fuvarozási költségének és kockázatának magára vállalása mellett a Vevő székhelyére/telephelyére leszállítani/átadni.

#### **Az Eladó előteljesítésre jogosult.**

Telephelyek:

Belvárosi közvilágítási üzem:

1076 Budapest, Garay u. 6-8.

Dél-pesti közvilágítási üzem:

1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.



4.6. A felek rögzítik, hogy a telephely-változása esetén, a teljesítés helyének az új telephelyet tekintik, külön szerződésmódosítás nélkül.

4.7. Eladó köteles a világítótestek átadásának/leszállításának időpontjáról legalább egy nappal az átadás/szállítás előtt a Vevőt tájékoztatni.

4.8. Az árut szállítólevélnek kell kísérnie.

4.9. A Kbt. 136. § (1) bekezdés alapján Szerződő felek rögzítik, hogy

a) az Eladó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) az Eladó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

4.10. Eladó a világítótestek helyszínre történő szállítását a dokumentációban előírtaknak megfelelően csak és kizárólag emelőhátfalvas tehergépjárművel végezheti, amennyiben az áru szállítása nem a fent megjelölt tehergépjárművel történik, úgy Vevő jogosult az áru átvételét megtagadni. Az áru átvételének fentiek szerinti jogszerű megtagadása esetén beállnak a szerződésszegés jogkövetkezményei.

4.11. A Kbt. 138. § alapján az Eladó a teljesítéshez az ajánlatában az alkalmasság igazolásában részt vett szervezetet a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon köteles igénybe venni. E szervezetek bevonása akkor maradhat el, vagy helyettük akkor vonható be más (ideértve az átalakulás, egyesülés, szétválás útján történt jogutódlás eseteit is), ha az Eladó e szervezet nélkül vagy a helyette bevont új szervezettel is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, amelyeknek az Eladó a közbeszerzési eljárásban az adott szervezettel együtt felelt meg.

4.12. A Vevő nem korlátozza Eladó jogosultságát alvállalkozó bevonása tekintetében. Amennyiben Eladó a szerződés teljesítéséhez alvállalkozót vesz igénybe, Eladó legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában köteles a Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt. Az Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Vevőnek minden további, a teljesítésbe bevonnival kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt.

4.13. A Kbt. 139. § (1) alapján az Eladó személye csak akkor változhat meg, ha az Eladó személyében bekövetkező jogutódlás az Eladó átalakulásának, egyesülésnek, szétválásnak vagy a jogutódlással megszűnés más esetének következménye, vagy olyan részleges jogutódlás eredményeként következik be, ahol egy gazdasági egységként működő teljes üzletág (a hozzá tartozó szerződésekkel, eszközökkel és munkavállalókkal) - nem gazdasági társaság jogi személy esetén az adott tevékenységet ellátó teljes szervezeti egység - átruházásra kerül a jogutódra, vagy az eredeti szerződő félre vonatkozó fizetésektelenségi eljárás során kerül a szerződés átruházásra; ha a szerződésbe lépő jogutód nem áll a közbeszerzési eljárásban alkalmazott kizáró ok hatálya alatt.

## **5. A szerződés értéke:**

5.1. Vevő az átadott/leszállított lámpatestek vonatkozásában az ajánlatban megadott egységár táblázatban foglalt mennyiségek és az elektronikus árlejtést követően megadott egységárak szorzatának szumma összegeként az alábbi összegig vállal fizetési kötelezettséget:

**4.867.000,-Ft + ÁFA**  
**azaz: négymillió-nyolcszázhatvanhétezer Ft + ÁFA.**

A fenti ár a hulladékkezelési díjat is tartalmazza.

5.2. Fizetés módja: átutalás.

5.3. Fizetési feltételek: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bekezdéseiben; a Ptk. 6:130 § (1)-(2) bekezdéseiben, illetve az Art. 36/A §-ban foglaltak szerint. A számlához csatolni kell a teljesítésigazolást is. A számlához csatolni kell a szerződés 4.8. pontjában írt szállítólevelet.

5.4. Fizetés esedékessége: a szállítólevél átvételét követően kiállított 1 db számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

## **6. A minőségi kifogásolás rendje**

6.1. A Vevő a részére átadott árutétel minőségi vizsgálatát köteles az átvételkor szűrőpróbaszerűen elvégezni.

6.2. Az átvételt követően észlelt minőségi hibát a Vevő haladéktalanul köteles az Eladóval közölni, annak jegyzőkönyvi rögzítése mellett, hogy a hiba miben rejlik, az áru milyen mértékben hibás, és meg kell jelölnie az érvényesítendő szavatossági igényét is.

6.3. Abban az esetben, ha a termékben rejlő hiba, vagy hiányosság tényét az Eladó a rendelkezésre álló adatok alapján nem ismerné el a saját érdekkörében felmerült oknak, úgy a felek megállapodnak abban, hogy a nézetkülönbségek egyeztetéses úton történő, békés rendezésének alapjául az illetékes felügyeleti szakhatóság vizsgálati eredményét és szakmai állásfoglalását fogadják el irányadónak.

## **7. A szerződésszerű teljesítést biztosító kötbérszankciók:**

7.1. A Ptk. 6:186 (1) bekezdése szerint az Eladó pénz fizetésére kötelezi magát arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, megszegi a szerződést.

7.2. Késedelmes teljesítésnek minősül, amikor az Eladó bármely szerződéses kötelezettségének a teljesítési határidőre az Eladónak felróható ok(ok)ból nem tesz eleget. Késedelmes teljesítés esetére vonatkozó kötbér: az áfa nélkül számított, a szerződés szerinti ellenszolgáltatás 1%-a/napnak megfelelő összeg, maximum az áfa nélkül számított, a szerződés szerinti ellenszolgáltatás 20%-a. A maximális késedelmi kötbér elérése esetén a



Vevőnek jogában áll – választása szerint – a szerződésszegés következményeinek érvényesítése mellett a szerződést azonnali hatállyal felmondani, vagy a szerződéstől elállni.

7.3. Hibás teljesítésnek minősül, amikor az Eladó bármely szerződéses kötelezettségének az Eladónak felróható ok(ok)ból nem szerződésszerűen tesz eleget. A hibás teljesítési kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett mennyiség ellenértékének 20 %-a.

7.4. A szerződés teljesítésének megtagadása vagy az Eladó érdekkörében történő okból bekövetkezett lehetetlenülése miatt is köteles az Eladó/ Szállító kötbért fizetni, melynek mértéke az áfa nélkül számított, a szerződés szerinti ellenszolgáltatás 20 %-a.

7.5. A Vevő - választása szerint - a kötbért annak összegére 8 napos fizetési határidővel kiállított számla útján érvényesíti, ez esetben Eladó az ellenérték összegére vonatkozó számláját csak a kötbérszámla kiegyenlítését követően jogosult benyújtani; vagy a kötbér összege a számla összegéből levonásra kerül, így az Eladó a kötbér összegével csökkentett összegű számla benyújtására jogosult.

7.6. A kötbér érvényesítése nem zárja ki az Eladó kártérítési felelősségét, melyért helytállni tartozik.

## **8. Szerződés teljesítését biztosító mellékkötelezettség**

8.1. A felek rögzítik, hogy az Eladó a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 5%-ának megfelelő mértékű (azaz 243.350,- Ft összegű) **teljesítési biztosítékot** köteles teljesíteni a Vevő felé legkésőbb a szerződés hatálybalépésekor (azaz a szerződéskötés időpontjában), melyet óvadékként a Vevő bankszámlájára történt befizetéssel/átutalással; pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított - a Biztosító készfizető kezességvállalását tartalmazó - kötelezvényével lehet nyújtani.

A teljesítési biztosítéknak a teljesítési véghatáridőig kell érvényesnek lennie. Ha és amennyiben az Eladó a szerződéses kötelezettségeit nem, vagy nem megfelelően teljesíti, úgy Vevő jogosult a Teljesítési biztosítékot lehívni. Vevő a teljesítési biztosíték által nem fedezett kára érvényesítésére vonatkozó igényét fenntartja.

8.2. A felek rögzítik továbbá, hogy az Eladó a **hibás teljesítésére kikötött** igények biztosítékaként a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-ának megfelelő mértékű (azaz 243.350,- Ft összegű) biztosítékot köteles teljesíteni a Vevő felé a szerződés teljesítésének befejezése időpontjában (azaz a jótállási idő kezdetekor), melyet óvadékként a Vevő bankszámlájára történt befizetéssel/átutalással; pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított - a Biztosító készfizető kezességvállalását tartalmazó - kötelezvényével lehet nyújtani.

A hibás teljesítésére kikötött igények biztosítéknak a teljes lámpatestre vonatkozó jótállási időig, azaz 6 évig érvényesnek kell lennie. Ha és amennyiben az Eladó a jótállási, szavatossági kötelezettségeit nem teljesíti, úgy Vevő jogosult a Jólteljesítési biztosítékot lehívni. Vevő a Jólteljesítési biztosíték által nem fedezett kára érvényesítésére vonatkozó igényét fenntartja.

Eladó a hibás teljesítésére kikötött biztosíték esetében az eljárást megindító felhívásban a Kbt. 134. § (7) bekezdés alapján lehetővé tette, hogy a fizetési számlára történő befizetés helyett a biztosíték a teljesítésért járó ellenértékből levonás útján kerüljön biztosításra, ez ún. „Garanciális Visszatartási Összeg”.

A felek megállapodnak, hogy a „Garanciális Visszatartási Összeg” a Vevő az Eladó számlájából tartja vissza. A „Garanciális Visszatartási Összeg” a Vevő jótállási jogosultságainak biztosítékeként szolgál. A szerződésben kikötött jótállási időszak leteltkor a visszatartott összeg az Eladót illeti meg, feltéve, hogy a Vevő – az Eladó által nem teljesített - jótállási igényeinek fedezésére korábban nem vette igénybe.

8.3. A Kbt. 134. § (8) bekezdés alapján az Eladó az egyik biztosítéki formáról a másikra áttérhet, a biztosítéknak azonban a szerződésben foglalt összegnek és időtartamnak megfelelően folyamatosan rendelkezésre kell állnia.

## **9. A jótállás**

Az Eladó az általa leszállított lámpatestek tekintetében

- a teljes lámpatestre 6 év,
- a lámpatestházra és a burákra: 9 év
- az elektronikus előtétekre: 3 év

időtartamra jótállást vállal a leszállítástól/átadástól számítottan.

Eladó vállalja, hogy a jótállással érintett időszakban a meghibásodott termékeket 8 napon belül kicseréli.

## **10. A Felek képviselői:**

Az Eladó képviselőjére jogosult a szerződés tartalmát érintő kérdésekben:

név, beosztás: Moldován Péter, Ügyvezető  
cím: 1037 Budapest Farkastorki lejtő 23.  
tel/fax: 06-1-632-0424  
e-mail: peter.moldovan@syscolux.hu

Az Eladó műszaki képviselője/átadója:  
név, beosztás: Kátay Miklós, Értékesítési igazgató  
cím: 1037 Budapest Farkastorki lejtő 23.  
tel/fax: 06-1-632-0424  
e-mail: miklos.katay@syscolux.hu

A Vevő képviselőjére jogosult a szerződés tartalmát érintő kérdésekben:

név, beosztás: Zaymus Vince műszaki főtanácsadó  
cím: 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.  
tel/fax: 238-4324/238-4323  
e-mail: vince.zaymus@bdk.hu

A Vevő műszaki képviselője/átvevője: Szuromi János/Dósa Attila

beosztás: A területileg illetékes műszaki üzemvezető  
cím: 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3. / 1076 Budapest, Garay u. 6-8.

tel/fax: 238-4150; 238-4334 / 238-2515; 238-2570  
e-mail: [janos.szuromi@bdk.hu](mailto:janos.szuromi@bdk.hu)/[attila.dosa@bdk.hu](mailto:attila.dosa@bdk.hu)

## 11. Záró rendelkezések

11.1. A szerződő felek rögzítik, hogy a közbeszerzési eljárás eredményhirdetését követően nem lehet üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatalát korlátozni vagy megtiltani, amelyet az ajánlat elbírálása során - döntése meghozatalával összefüggésben - az ajánlatkérő figyelembe vett.

11.2. A szerződő felek haladéktalanul értesíteni tartoznak egymást, ha cégével szemben végelszámolási-, felszámolási-, illetőleg csődeljárás indul.

11.3. Jelen Szerződés módosítása csak a Kbt. 141. § vonatkozó előírásainak eleget téve, írásban lehetséges.

11.4. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében egyebekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései, valamint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CCXLIII. törvény (Kbt.) rendelkezései az irányadóak.

A felek ezen teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt kölcsönös- és egybehangzó jognyilatkozatukat, mint szerződési akaratukkal mindenben megegyezőt, mai napon cégszerűen és helybenhagyólag aláírták.

Kelt: Budapest, 2016. július 14.

BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.

BDK Kft.

Vevő  
**PAP ZOLTÁN**  
Ugyvezető

Kelt: Budapest, 2016. július 14.

**Sysco-Lux Kft.**

1037 Budapest,  
Farkastorki lejtő 23.  
Adószám: 12766769-2-41

SYSCO- LUX Kft.

Eladó